



RIL6200

MAGFLEX

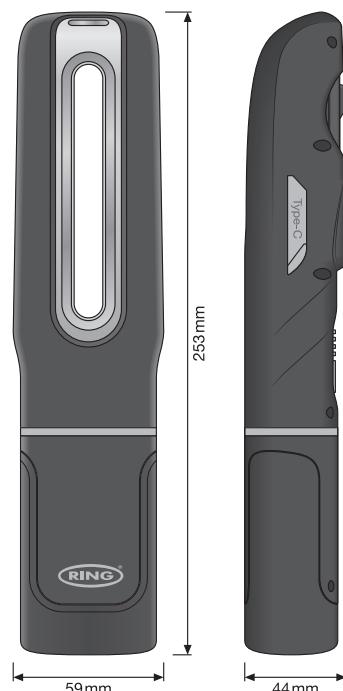
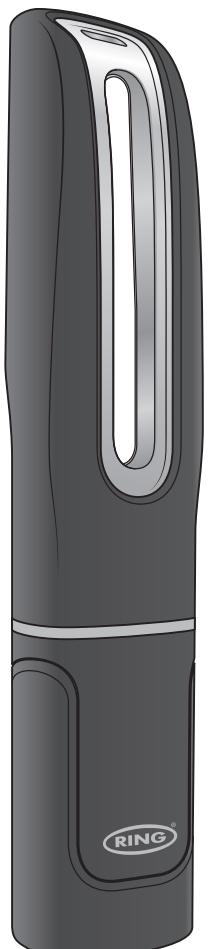
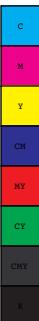
MAX 500

Rechargeable handheld inspection lamp with UV torch function



INSTRUCTIONS

Retain for future reference



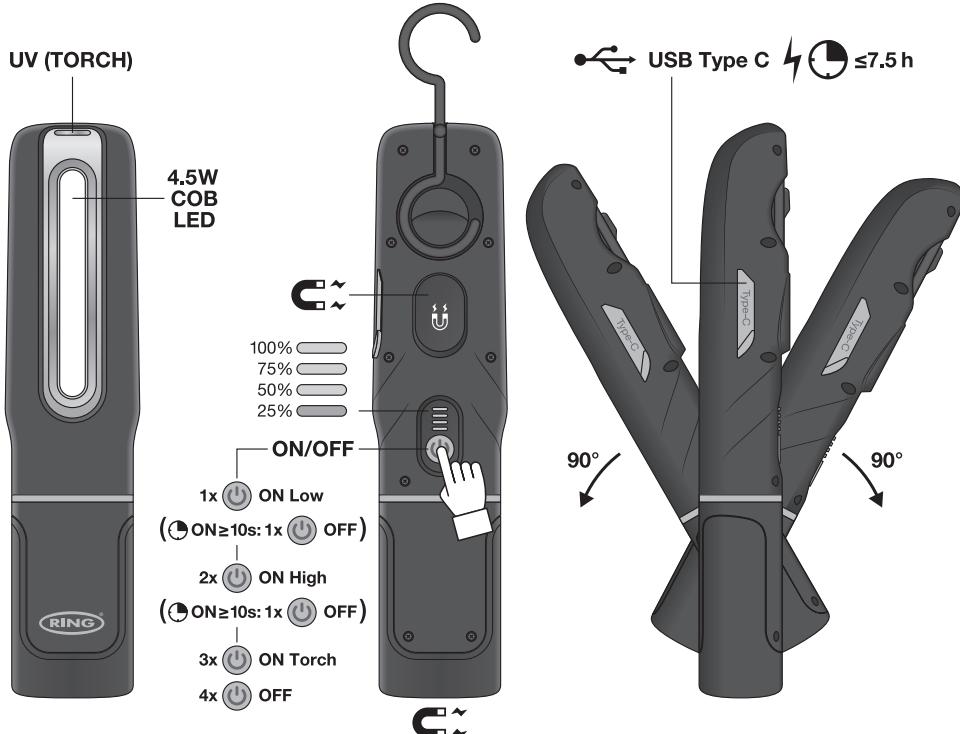
**DESIGNED WITH
THE PROFESSIONAL IN MIND**



RIL6200

MAGFLEX

MAX 500



(C) Charging conditions

- Ambient temperature: -10 – 40°C
- Humidity: 65±25%
- Low temperature will lead to longer charging time
- Do not continue charging more than 24 hours
- At least charge once within 3 months to maintain battery
- Do not use the product while charging

(D) Ladebedingungen

- Außentemperatur: -10 – 40°C
- Luftfeuchtigkeit: 65±25%
- Niedrige Temperaturen verzögern den Ladevorgang
- Nicht länger als 24 Stunden laden
- Zur Wartung der Batterie mindestens einmal in 3 Monaten laden
- Das Produkt nicht während des Ladevorgangs benutzen

(E) Conditions de chargement

- Température ambiante : -10 – 40°C
- Humidité : 65±25%
- Une température basse entraînera un temps de chargement plus long
- Ne pas charger pendant plus de 24 heures
- Charger au moins une fois tous les 3 mois pour conserver la batterie
- Ne pas utiliser le produit pendant le chargement

(I) Condizioni di ricarica

- Temperatura ambiente: -10 – 40°C
- Umidità relativa: 65±25%
- Basse temperature comportano tempi di ricarica più lunghi
- Non proseguire la ricarica per più di 24 ore
- Ricaricare almeno una volta ogni 3 mesi per mantenere lo stato di carica della batteria
- Non utilizzare il prodotto durante la ricarica

(E) Condiciones de carga

- Temperatura ambiente: -10 – 40 °C
- Humedad: 65±25%
- Una temperatura baja cobra un tiempo de carga más largo
- No se recomienda una carga de más de 24 horas
- Cargar al menos una vez cada 3 meses para mantener la batería
- No utilizar el producto mientras se está cargando

(P) Condições de carga

- Temperatura ambiente: -10 – 40°C
- Umidade: 65±25%
- Uma temperatura baixa cria um período de carga mais prolongado
- Não continuar a carregar por mais de 24 horas
- Carregar, pelo menos, uma vez de 3 em 3 meses, para manutenção da bateria
- Não utilizar o produto durante a operação de carga

(G) Συνθήκες φόρτισης

- Θερμοκρασία περιβάλλοντος: -10 – 40°C
- Υγρασία: 65±25%
- Η χαμηλή θερμοκρασία αυξάνει τον χρόνο φόρτισης
- Μη συνεχίζετε τη φόρτιση για περισσότερο από 24 ωρές
- Να φορτίζετε τη μπαταρία τουλάχιστον μια φορά ανά τριήμνο ώστε να τη διατηρήσετε σε καλή κατάσταση
- Μη χρησιμοποιείτε το πριόνι κατά τη φόρτιση

(NL) Laadcondities

- Omgevingstemperatuur: -10 – 40 °C
- Luchtvuchtigheid: 65 ±25%
- Bij een lage temperatuur zal de laadtijd langer zijn
- Blif niet langer dan 24 uur laden
- Laad minstens eens per 3 maanden om de batterij/accu te onderhouden
- Gebruik het product niet tijdens het laden



RIL6200

MAGFLEX

MAX 500



(S) Laddningsförhållanden

- Omgivningstemperatur: -10 – 40°C
- Fuktighet: 65±25%
- Låga temperaturer resulterar i längre laddningstider
- Ladda inte längre än 24 timmar
- Ladda åtminstone en gång på 3 månader för att underhålla batteriet
- Använd inte produkten medan laddningen pågår

(EN) Latausolot

- Ympäristön lämpötila: -10 – 40°C
- Kosteus: 65±25%
- Matatalämpötila johtaa latausajan pitenemiseen
- Älä jatka latausta yli 24 tunnin ajan
- Lataa vähintään kerran 3 kuukaudessa akun pitämiseksi kunnossa
- Älä käytä tuotteta latauskena alkana

(N) Ladefordhold

- Utetemperatur: -10 – 40 °C
- Fuktighed: 65±25 %
- Lav temperatur vil føre til lengre ladetid
- Ikke lad i mer enn 24 timer
- Lad minst én gang hver 3. måned for at vedlikeholde batteriet
- Brug ikke produktet under lading

(DK) Opladningsbetingelser

- Omgivelses temperatur: -10 – 40°C
- Fugtighed: 65±25%
- Lave temperaturer medfører længere opladningstid
- Lad ikke opladningen vare mere end 24 timer
- Oplad mindst én gang hver 3. måned for at vedlikeholde batteriet
- Brug ikke produktet, mens det er under opladning

(CZ) Podminky nabíjení

- Okolní teplota: -10 – 40 °C
- Vlhkosť: 65 ±25 %
- Při nízkých teplotách bude doba doby nabíjení delší
- Nabíjejte deň než 24 hodin
- Za účelem zachování životnosti baterie nabíjejte alespoň jednou za 3 měsíce.
- Během nabíjení produkt nepoužívejte

(RU) Условия зарядки

- Температура воздуха: от -10 до 40°C
- Влажность: 65±25%
- Низкая температура является причиной увеличения времени зарядки
- Не выполняйте зарядку более 24 часов
- Заряжайте аккумуляторную батарею не реже одного раза каждые 3 месяца для поддержания ее в надлежащем состоянии
- Не используйте устройство во время зарядки

(KZ) Зарядтау жағдайлары

- Орта температурасы: -10 – 40 °C
- Бінгіділік: 65±25%
- Теменгі температура зарядтау уақытын узартады
- 24 сағаттан артық зарядтаманыз
- Батареяны күтпіл үстеганда көмек көрсөнде зарядтандыз
- Зарядтау кезінде өнімді қорданбаңыз

(H) Feltöltési feltételek

- Környezeti hőmérséklet: -10 – 40°C
- Páratartalom: 65±25%
- Az alacsony hőmérséklet hosszabb töltés időt eredményez
- Ne töltse 24 órában hosszabb ideig
- 3 hónapos legalább egyszer töltse fel, hogy óvja az akkumulátort
- Ne használja a termékét töltés közben

(PL) Warunki ładowania

- Temperatura otoczenia: -10 – 40 °C
- Wilgotność: 65±25%
- Niska temperatura wydłuża czas ładowania
- Ładowanie nie powinno trwać dłużej niż 24 godziny
- Bateria naładować przy najmniej raz w ciągu 3 miesięcy w celu utrzymania jej sprawności
- Nie używać urządzenia w czasie ładowania

(SK) Podmienky nabijania

- Teplota okolia: -10 – 40 °C
- Vlhkosť: 65 ± 25 %
- Nízka teplota má za následok dlhšiu dobu nabijania
- Nabíjajte dlhšie ako 24 hodín
- Na zachovanie batérie nabíjajte aspoň raz za 3 mesiace
- Výrobok počas nabijania nepoužívajte

(LV) Pogoji polnjenja

- Temperatura okolice: -10–40°C
- Vlažnost: 65±25 %
- nízke temperature podlängajú čas polnjenja
- ne polnite dlje kot 24 ur
- za ohranjanje baterije polnite najmanj enkrat na 3 mesece
- izdelka med polnjenjem ne uporabljajte

(TR) Sarj etme koşulları

- Ortam sıcaklığı: -10 – 40°C
- Nem: %65±25
- Sıcaklığın düşük olması şarj işleminin uzamasına neden olur
- 24 saatten uzun süre şarj etmeyein
- 3 ay içinde en az bir kez şarj ederek aküyü koruyun
- Şarj işlemi sürenken ürünü kullanmayın

(HR) Uvjjeti punjenja

- Ambijentalna temperatura: -10 – 40°C
- Vlažnost: 65±25%
- Niška temperatura će uzrokovati dulje vrijeme punjenja
- Nemojte puniti neprekidno dulje od 24 sata
- Napunite najmanje jednom u 3 mjeseca da biste zaštitili bateriju
- Nemojte koristiti proizvod tijekom punjenja

(RO) Cerinte pentru încărcare

- Temperatură ambientală: -10 – 40°C
- Umiditate: 65±25%
- Temperatura scăzută conduce la prelungirea timpului de incărcare
- Nu lăsați să se încarcă mai mult de 24 de ore
- Încărcați cel puțin o dată la 3 luni pentru a menține bateria în stare bună
- Nu folosiți produsul în timp ce se încarcă bateria

(BG) Условия за зареждане

- Температура на околната среда: -10 – 40°C
- Влажност: 65±25%
- При ниска температура времето за зареждане ще бъде по-дълго.
- Зареждането не бива да надхвърля повече от 24 часа
- Зареждането трябва да се извърши най-малко веднъж на 3 месеца, с цел да се поддържа батерията
- Не използвайте продукта по време на зареждането

(ES) Laadimistingimused

- Keskkonnamatemperatuur: -10 – 40°C
- Niisikus: 65±25%
- Madalal temperatuuril kulub laadimiseks rohkem aega
- Ärge laadige üle 24 tunni
- Akku hooldamiseks laadige seda vähemalt üks kord 3 kuu jooksul
- Ärge kasutage toodet laadimise ajal

(LT) Iškrovimui reikalingos sąlygos

- Aplinkos temperatūra: -10 – 40 °C
- Drėgnis: 65 ± 25 %
- Esant žemai temperatūrai iškrovimo laikas bus ilgesnis
- Nekraukite išgria kaip 24 val
- Kraukite bent kartą per 3 mėnesius, kad akumulatorius veiktytų
- Iškrovimui metu gaminiu nenaudokite

(LV) Uzlādes noteikumi

- vidēs temperatūra: -10 – 40°C
- mitrums: 65±25%
- zema temperatūra palīelinās uzlādes laiku
- neladejiet neparatrukti līgāk nekā 24 stundas
- lai saglabātu akumulatoru, uzlādejiet to vismaz reizi 3 mēnešos
- uzlādes laikā neizmācījiet produktu

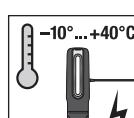
(GB) Uslovi punjenja

- Ambijentalna temperatura: -10 – 40°C
- Vlažnost: 65±25%
- Niška temperatura će dovesti do dužeg vremena punjenja
- Nemojte puniti neprekidno dulje od 24 sata
- Napunite najmanje jednom u 3 mjeseca da biste zaštitili bateriju
- Ne koristite proizvod za vreme punjenja

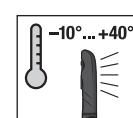
(UA) Умови зарядки

- Температура навколошнього повітря: -10 – 40°C
- Вологість: 65±25%
- Низька температура спричинить збільшення часу зарядки
- Не заряджайтъ протягом більше, ніж 24 годин
- Заряджайте хоча б раз на 3 місяці для підтримання батареї у справному стані
- Не використовуйте пристрій під час зарядки

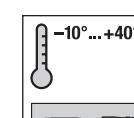
-10° ... +40°C

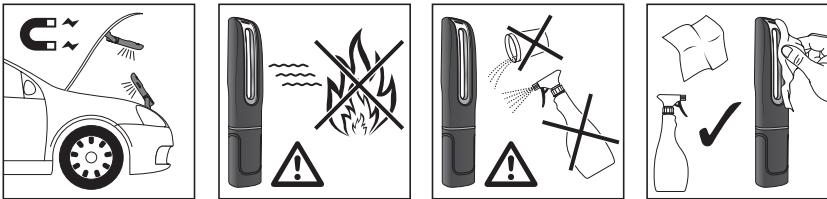


-10° ... +40°C



-10° ... +40°C





 ☷ Magnet can cause interference with electronic implant such as cardiac pace maker and thereby endanger life. Keep the magnet out of direct range of the implant. Magnet can erase data storage devices. ☷ Der Magnet kann Störungen bei implantierten elektronischen Geräten wie z. B. Herzschrittmachern verursachen und dadurch das Leben gefährden. Halten Sie den Magneten außerhalb des direkten Bereichs des betreffenden Geräts. Der Magnet kann Datenspeichergeräte löschen.
 ☷ L'aimant peut provoquer des interférences avec un implant électrique tel qu'un stimulateur cardiaque et engendrer ainsi un danger de mort. Conserver l'aimant hors de la portée directe de l'implant. L'aimant peut effacer les périphériques de stockage de données. ☷ Il magnete potrebbe interferire con dispositivi elettronici impiantati, come i pacemaker, e mettere in pericolo di vita. Tenere il magnete lontano dal raggio del dispositivo. Il magnete potrebbe cancellare i dispositivi di archiviazione dati. ☷ El imán puede causar interferences con implantes electrónicos, tales como marcapasos cardíacos y, de este modo, poner vidas en peligro. Mantenga el imán alejado del campo directo del implante. El imán puede borrar dispositivos de almacenamiento de datos. ☷ O imán pode provocar interferência com implantes eletrônicos, como pacemakers cardíacos, constituindo risco de vida. Manter o iman fora do alcance direto do implante. O iman deve apagar dados de dispositivos de armazenamento de dados. ☷ Ο μαγνήτης μπορεί να προκαλέσει παρεμβολές σε ηλεκτρονικά εμφυτεύματα όπως ο καρδιακός βιηταστόποτης και να θέσει έπιπλα σε κίνδυνο τη ζωή. Κρατήστε τον μαγνήτη μακριά από την άσπευση του εμφυτεύματος. Ο μαγνήτης μπορεί να διαγράψει τις συσκευές αποθήκευσης δεδομένων. ☷ De magnete kan storing veroorzaken bij elektronische implantaten, zoals pacemakers, en daardoor mensenleven in gevaar brengen. Houd de magnete buiten het directe bereik van het implantaat. De magnete kan apparaten voor gegevensopslag wissen. ☷ Magnetene kan orsaka störningar hos elektroniska implantat, t.ex. en pacemaker, och därigenom utgöra en livsfara. Häll magneten bortom implantatets ommedellara räckvidd. Magneten kan radera innehället på datalagringsenheter. ☷ Magneetti voi häirittää sydämentähdistämistä ja muita elektronisia implantteja ja aiheuttaa siksikin hengenvaaraa. Pidä magneetti riittävän kaukana implantista. Magneetti voi tyhjentää tallennuslaitteella olevat tiedot. ☷ Magnetene kan forårsake interferens med elektroniske implantater, for eksempel en pacemaker, og dermed sette liv i fare. Hold magneten utenfor implantatets direkte rekkevidde. Magneten kan slette datalagringsenheter. ☷ Magneten kan forårsage interferens med elektroniske implantater, såsom pacemakere, og dermed være livsfarlig. Hold magneten uden for implantatets direkte rekkevidde. Magneten kan slette datalagringsenheder. ☷ Magnet může způsobit rušení elektronických implantátů jako jsou kardiostimulátory a tím způsobit ohrožení života. Udržujte magnet v bezpečné vzdálenosti od implantátu. Magnet může vymazat záření pro ukládání dat. ☷ Магнит может вызывать помехи в работе электронного имплантата, например кардиостимулятора, и тем самым поставить под угрозу жизнь. Не допускайте попадания магнита в зону прямого действия на имплантат. Воздействие магнита может привести к удалению данных с устройств хранения. ☷ Магнит кардиостимулятор снятым электродам имплантаттарга кедергі күрьылыштарының деректерин өшүрүп мүмкін. А магнит имплантаттың тікеlei аукымына жақындараптасы. Магнит деректерді сактау күрьылыштарының деректерін өшүрүп мүмкін. ☷ A mágnés mezzavarhatja az elektromos implantátumok (például szívritmus-szabályozók) működését, ezért életveszélyt okozhat. Ne tarcsa a mágnest az implantátum közelében környezetetben. A mágnés törlőheti az adattáróló eszközököt. ☷ Magnes moze zaklaczac prace implantow elektronicznych takich jak rozrusznik sera i przez to moze zagraczyc zyciu. Magnes nalezy trzymac z dala od implantu. Magnes moze spowodowac utratę danych zapisanych na nosnikach magnetycznych. ☷ Magnet může působit rušením elektronických implantátov až sú kardiostimulátory a sprosobíť tak ohrozenie života. Udržavajte magnet v bezpečnej vzdálosťi od implantátu. Magnet môže vymazať zariadenia na ukladanie dát. ☷ Magnet lahko povzroči motrje elektronskih vsadkov, kot je srčni spodbujevalnik, in posledično ogrozi življjenje. Magnet ne bo v neposrednem stiku z vsadkom. Magnet lahko izbrisé podatke iz naprav za shranjevanje. ☷ Miknatis; kalp pilgi gibi elektronik implant cihazlarda parazit yapabilir ve bu nedenle hayat tehlike yaratabilir. Miknatis, implantin etki alanindan uzakta tutun. Miknatis, veri depolama cihazlanni silsilebilir. ☷ Magnet može izazvati smetnje kod elektroničkog implantata poput srčanog pejsmejkera i time ugroziti život. Držite magnet van izravnog dometa implantata. Magnet može obrisati uređaje za pohranu podataka. ☷ Magnetul poate cauza interferențe în cazul implanturilor electronice, ca de exemplu bypass-uri coronariene, punând viață în pericol. Nu apropiați magnetul de raza de acțiune a implantului. Magnetul poate sterge datele conținute în dispozitive de stocare. ☷ Магнитът може да доведе до смущения в електронни импланти, като например сърдечен пейсмейкер, и то този начин да постави живота в опасност. Дръжте магнита далеч от непосредственя обхват на импланта. Магнитът може да изтрива данните от устройства за съхранение на данни. ☷ Magnet voib põhjustada elektroniliste implantaatiõde (nt südamerütmurite) häireid ja seetõttu olla eluohtuks. Hoidke magnet implantaadi vahedest lähevedust eemal. Magnet võib kustutada mäluuseadmet andmeid. ☷ Magnetas gali trikdyti implantuotu elektroniniu medicinos prietaisu, pvz., širdies stimuliatorių, veikimą ir tokiu būdu sukelti pavojų gyvybei. Pasirūpinkite, kad magnetas nebučia tiesioginiame implantuoto prietaiso veikimo diapazone. Dėl magneto gal būti ištrinta informacija iš duomenų saugojimo įrenginių. ☷ Magneti var radit traucējumus elektronisku implantiem, piemēram sirds kardiostimulatoriem un tādējādi apdraudēt dzīvību. Nenovietojiet magnētu implantu tūvumā. Magnēts var izdzēst atmīnas ierīču datus. ☷ Magnet može da izazove smetnje na elektroniskom implantu, kao što je srčani pejsmejker, i time ugroziti život. Držite magnet van direktog dometa implanta. Magnet može da izbrisé uređaje za skladisanje podataka. ☷ Магніт може перешкоджати роботі електронних імплантатів, наприклад кардіостимуляторів, чим створює небезпеку для життя. Тримайте магніт на безпечної відстані від імплантату. Магніт може спричиняти стирання даних на пристроях зберігання.



Ring Automotive Limited . Gelderd Road, Leeds, LS12 6NA, United Kingdom
 Telephone +44 (0)113 213 2000 . Fax +44 (0)113 231 0266
 Email: autosales@ringautomotive.com . www.ringautomotive.com

OSRAM GmbH
 Nonnendammallee 44, 13629 Berlin, Germany
 Email: automotive-service@osram.com

C10449057
 G15092581
 29.01.21

